

Buenos Aires Junio 11/87

A. S. Jefe del Departamento General
de Policía

M. Enrique V. Arriola

Señor en Conceimiento de A. S. que habiendo
sido habido de que en Salto se encuan-
tara el cadáver de Francisco Varela, me
hastado al lugar del hecho y especiva-
mente lo encontré en el bosque muerto de
una herida que presenta en la tetilla
derecha, ambas e "encontrado en un bolsillo
un papel escrito que dice así:

Buenos Aires

No quite la vida por que estoy deses-
perado de ella

J. Varela

Nota - No se culpa a nadie de ella.
También censura al lado del cadáver
una pistola cargada la que se remite
Segun las indicaciones M. Francisco Varela
ha sido muerto en duelo siendo uno de sus
pachinas M. Emilio Esquivel
Buenos Aires //

Asesinato del Sr. Francisco Varela (copy)

guarda V.S.
Buenaventura Herrera

Junio 13/84.

Al Sr. Comisario de la Sec-
cion 16.^a a quien se comisiona
para adelantar esta in-
daguacion

Herrera

Sr. Jefe:

En cumplimiento del anterior decre-
to, y conforme con las instrucciones
verbales recibidas por V.S. acompaño
a este parte por pieza separada
la indagacion levantada acerca del
hecho a que se refiere, la cual consta
de 30 folios útiles.

No ha sido posible concluir del
todo esta investigación, por la falta
de personas que debieran declarar,
y las cuales no se han podido con-
seguir, sin embargo, creo que ella
suficientemente demostrara lo que
ha ocurrido.

Acompaño a S.S. diez pliegos de

papel de carta, que dejaron las
personas que figuran en esta in-
dagacion, en el Cafe "Pobre Diablo",
segun asi lo manifiesta el dueño
de otro establecimiento, en su decla-
racion que corre a folios 21 y 24, y
un fierro que se encuentra en el
sitio de Palermo, cuya descripcion se
encuentra a folios 29.

La urgencia de tener V. S. a la vista
este trabajo, y lo que es mas, la
falta de las principales personas
que debieran hacer la luz sobre este
hecho, no le ha sido posible al
inferior, sin embargo de su par-
ticular comercio, dar otros cono-
cimientos que pudieran disipar
cualesquiera dudas que hubieran, se-
bre el caso, ha preocupado tanto
la atencion de V. S. pero si creyera
necesario volvera nuevamente a
buscar mayores datos.

Corre tambien agregada a la in-
dagacion referida, la filiacion de las
personas siguientes: S. Orfila =
Emilio Esquivel = S. Tertier =
S. Lasser = S. Matzen =

Buenos Ayres Junio 13 de 1870
Jose Calderon

Situaciones de los individuos que figuraron haber tomado parte en el desafío que tubo Florencio Varela y Orfila

N. Orfila, 53 años, triguero, pálido, bajo, delgado de cuerpo, tiene barba serrada negra, usa lentes, cinta pontalon gris y levita negra, sombrero negro, alto, de feltro.

Emilio Esquivel, Oriental, 40 años, casado, regular alto, grueso conado de cara, barba rubia entera, cinta patta gris, pontalon del mismo color y sombrero redondo.

N. Westier, Frances, 19 años, regular alto, blanco delgado de cuerpo, lampiño, pelo negro lacio.

N. Paser, Argentino, 45 años, alto, delgado, blanco, pelo rubio lacio, usa patilla habicenta rubia.

N. Watson, Ruso, 23 años, alto, grueso de cuerpo, blanco, usa bigote rubio, pelo rubio lacio.

C. Vincas, B. U. como 30 a 35 años, color tortano, barba castana tuerca, alto, vestia traje oscuro

Buenos Ay. 9 junio 1870

J. Calderon



En Buenos Aires, a once de Junio de mil ochocientos setenta, el infrascripto comisario de la Seccion 16^a, por orden del Señor Cefe, y conforme con las instrucciones verbales recibidas por dicho Señor; se trasladó al café Calle de San Martín N^o 20, denominado "Restaurant de la Catedral"; y tomó declaracion al dueño de dicho establecimiento, don Francisco Podesta, quien, dijo: *Italiano. 42 años. Soltero.*

Preguntado, a que horas estuvo la noche del suceso del actual don Florencio Varela, y con que personas estaba reunido; Contestó: Que el declarante ciertamente no sabe la hora, pero, mas o menos el dia de ayer comió a las cuatro de la mañana; se reunió en un salon de su establecimiento como algunas veces le acostumbraba hacerlo, con un Coronel de apellido Pofila,

un Inglés o Alemán Watzon, y como
 dir mas a quienes el declarante
 no conoce, y una señora, de ape-
 lido Doubrin: artista del Alcazar
 Linceo, con quien el Coronel Orfi-
 la acostumbraba venir de vez
 en cuando.

Preguntado, que pedis Varela
 y los otros al declarante esa
 noche, contestó: que de cenar,
 como acostumbraba hacerlo, y que
 despues ere se hubieran puesto
 a jugar cuyo entretenimiento
 acostumbraban hacerlo: con la
 diferencia, que en otras oca-
 siones han habido distintas per-
 sonas. Que el declarante antes
 de no conocer por sus nombres
 a las personas con quien se
 venia no se ocupaba tampo-
 co de servirlos, pues tenian sus de-
 pendientes destinados.

Preguntado, como se llaman
 los dependientes que las noche indica-
 da le servian contesto, Felix Broedel y

Enrique Desbares quienes son pa-
gos por el Coronel Orfila.

Preguntado, si el declarante oyó o vió
por que Florncio Varela hubiera al-
gun disgusto con alguna persona de las
concurrentes esa noche, contesto: Que
el declarante no oyó discusión alguna,
pero segun el dependiente Felice Alvaroz
Varela lo insultó a Orfila amenazan-
dole con el cuchillo, por lo que este lo des-
afió: siendo dicho desafio aceptado
por Varela a Orfila, firmando
para el efecto un documento cada uno
en el que decia: "Causado de vi-
vir me pego un toro." Fue como
a las cuatros de la mañana el
dependiente Enrique Desbares le
pidió al declarante tintero y gra-
pel, lo que no tardó en darlo.
Fues antes de no tener el
declarante conocimiento de este
incidente; como antes ha dicho,
acostumbraban hacerse para fir-
marse pagares o compromisos,
respecto a las deudas que contraian

4.

en el juego.

Preguntado; á que horas el declara-
rante supo que Varela habia teni-
do el disgusto con Profila y opue-
dose que conversacion lo supo, con-
testó: que como á las nueve de
la mañana, un cochero, aque-
el declarante de nombre no cono-
ce pero sabe que trabajaba en la
plaza de Victoria y el cual segun
él fué llamado por el depen-
diente Felix Muroal para condu-
cirlos á Varela y otras á las in-
mediaciones del Gobierno, segun el
mismo cochero lo manifestó, como á
las nueve de la mañana del
dia de ayer vino preguntan-
do por Varela ó el que lo habian
llamado, afirs de que le ato-
nara el alquiler del Camuaje y
el declarante le dijo: que eran
personas seguras que no tuviera
cuidado pues el dinero se lo habian
de abonar que el cochero le dijo
preguntandole el declarante donde

5
Los habian Merado, que a inme-
diaciones de Talverio donde se
bajaron diciendole que esperara
otros carruajes que debian llegar
alli tambien y que despues de
esto dicho cochero no llego a
dicho paraje dos carruajes con
gente tambien, y aburrido de
esperar a que volvieran las per-
sonas a que habian Merado se
retiro.

Preguntado a que hora salio pa-
ra y con quien iba con tertio: que
como a las siete y medio de la ma-
ñana del dia de ayer salio en
compañia de orfelo y otros a qui-
mos no conoce el declarante de
nombre. Que al tiempo de irse
Carla le pidio un atado de ci-
garillos y una copa de ginebra
y despues de ser servido se des-
pidio del declarante con semblan-
te bastante alegre, y se fue
que vio que Merado en el bol-
sillo un revolver.

6
Preguntado a que hora se fue
la mujer Dubri y con quien
se fue, contestó: que como en
las cuatros de la mañana mas
o menos, y se fue sola, acostun=
brandose a ir cada vez que me=
ria con el Coronel Orfila.

Preguntado, si el declarante sa=
be el traje que vestia ese dia
Varela, y se fijó en alguna
hoja u objeto por el estilo, que
Merano: Contestó que ignora pues
no se ha fijado.

Preguntado si tiene algo mas
que agregar a esta su de=
claracion que por olvido no lo
haya hecho, contestó: Que no, que
lo espuesto es la verdad y todo
que se fue se ratificó en ella y
la firma Francesc Podopa
José Latorre
Acto continuo tomé declaracion
al individuo que se mencionó
dependiente de Orfila a quien

Preguntado, por su nacionalidad, edad,
estado y ejercicio, dijo: Ser Frances, de 25 años,
libero

Señero y estar colocado con el Coronel Orfila
quien le paga la comida para
que atienda a las personas que
se reunen en dicho café, a ju-
gar, y los que ganaron
le remuneraran con algo.

Preguntado, a que horas estaba Flo-
rencio Varela en la reunion refe-
rida la noche del suceso del
actual y con que personas,
contestó: Que lo vió en el salon
de juego como a la una de
la mañana con Orfila, la
mujer Dubni, Watzon, Agosto Sa-
er Corpilio B. quinel, Netti y otros
a quienes el declarante no conoce
mas que de vista.

Preguntado: que estaban hacien-
do con testó: Que jugando a la
"roleta"

Preguntado si alguno de los concurren-
tes tubo algun disgusto con Varela
contestó: que el declarante el
dia de ayer supo por su com-

Francisco Enrique Desbares que
 Varela le habian insultado al
 Coronel Orfila y amenazado
 pagarle de cachetadas por lo
 que se desafiaron que el decla-
 rante cuando este disgusto no
 se encontró en el salon pues
 por estar enfermo se retiró á
 dormir como á las dos y me-
 dia de la mañana que-
 dando atendiendo á las perso-
 nas expuestas el otro depen-
 diente Enrique Desbares.

Preguntado á que horas el
 declarante se levantó y re-
 gresó á la habitacion donde
 jugaban y que personas esta-
 ban allí contestó que se levan-
 tó como á las cinco y media de
 la mañana y encontró en el salon
 indicado á Varela, Orfila, Lacer, No-
 to, Esquivel y otro á quien no conoce
 amigo de Esquivel pues la mujer Du-
 bai y Watson ya se habian retira-
 do.

Preguntado que estaban haciendo



Varela y los otros cantistas: que estaban conversando tranquilamente Preguntado, a que horas se retiraron cantistas: que como a las siete todas juntas; retirandose despues el declarante y fue a tomar cafe al denominado "Fortoni" calle de Benavaldes esquina Rivadavia.

Preguntado donde estaba el dependiente Enrique Distares, cuando el declarante se retiro cantistas: que fue junto con el ha dicho Cafe de donde se separaron como a las ocho de la mañana.

Preguntado si no vio venir a Varela, Pafilo y los otros adonde Miran Cantistas: que vio venir a Caser que iban a Palermo a almorzar ignorando a cual de las otras personas se referia.

Preguntado si recuerda el declarante el traje que vestia Varela, o le vio alhajas, u otros objetos por el estado cantistas: que vestia un sobretodo de color y una boa.

de cuya clase y color ignora
siendo estas las únicas foundas
que se ha fijado.

Preguntado si el declarante vio
que Varata hubiera alguno embolterio
en su mano. Contestó: Que no le
vio.

Preguntado si el declarante
tiene algo mas que agregar
que por olvido no lo haya hecho.
Contestó: Que no. Que los expuestos es
la verdad y leida que le fue
esta en declaracion se ratifico
en ella y la firmo.

José Calderón Félix Alvarez

Acto continuo como declaracion
al individuo Enrique Delarosa
quien.

Preguntado por su nacionalidad,
edad, estado y ejercicio dijo: Ser
Francés, de 21 años, soltero, depen-
diente del Coronel Orfila.

Preguntado a que horas la no-
che del suceso del actual se
reunio Florencio Varata en las

sabores del cafe indicado con
testo: Que como a la una y me
dia de la mañana.

Preguntado en compañía de quien
iba con testo: Que con dos o tres
personas mas a quien el declaran
te no conoce.

Preguntado quienes estaban reuni
dos. Contesto: Que Varela, Orfila
y como diez mas, a quienes no
conoce, jamas hacia dos meses
que el declarante veian se habian
reunido con el referido Coronel
Orfila y entre ellos la mujer Du
rui.

Preguntado que estaban haciendo
con testo: Que jugando a la "role
ta".

Preguntado que disgusto hubo
entre los concurrentes y Varela
Contesto: que cuando el declara
te cubio a donde estaban reunidos si
endo como los cuatro de la mañana
yo que Varela le dirigia un
saludo y amenazas al Coronel
Orfila, ignorando la causa

que dimanó este disgusto que no pudo comprender lo que Orpela le contestó por que habló precipitadamente y el declarante no comprende mas que ciertas palabras en el idioma español agregando que Navela estaba muy amenazante, que una de las personas que estaban reunidas, despues de la alegacion le mandó que trajera papel y tinta y el declarante fué al dueño de dicho café Don Francisco Pozo dicta el tintero yendo en seguida a comprar papel cuyo importe le fué abonado por la persona que lo mandó a quien no conoce.

Preguntado para que eran los útiles que se pediau o que hicieran con ellos contestó: que el declarante ignora pues lo hecharon de la habitacion

Donde ellos estaban uno de los concurrentes a quien tomé por nombre.

Preguntado si el declarante en esos momentos supo si se desafiaron Varela y Orfila, Contestó: Que comprendió eso por el acaloramiento de sus palabras.

Preguntado como supo el declarante que habían formado Orfila y Varela un papel, en el que decía: Causado de vivir me pego un tiro - contestó: Que había visto en los diarios.

Preguntado se cuando el disgusto que tubo Varela con Orfila se encontraba presente la mujer Dubri, contestó: que se hallaba presente quien conducía a Varela cuando trataba de atropellar a Orfila.

Preguntado su Compañero Felis Abrozol, si presenció el disgusto o no, Contestó: Que no, pues como en los dos y medio o tres, se retiró por estar enfermo.

Preguntado quien lo mandó

al declarante a buscar un
carriaje, contestó: Que un señor
alto y gordo a quien no conoce.

Preguntado a que hora fue man-
dado y que cochero ocupó. Contes-
tó, que como a las siete y media
de la mañana del día de ayer,
y no conoce al cochero sola-
mente viéndolo.

Preguntado con quien salió Ga-
rela y a que hora se retiraron con-
testó: que como a las siete y me-
dia en compañía de Orpila, y
tres o cuatro mas, a quienes no
conoce el declarante.

Preguntado a que hora se re-
tiró la mujer Duberri y con
quien iba acompañada con-
testó: que como a las cuatro
y media de la mañana igno-
ra si fue acompañada, pues
no la vio salir.

Preguntado si sabe donde
se dirigieran Yaula Orpila y
los otros el día de ayer, con-
testó: que ignora.

Preguntado = á que hora se re-
 piri el declarante de dicho Cafe
 el dia de ayer, contestó: que
 como á las seis de la ma-
 ñana fui con un compañero Fe-
 lice Alzola, al Cafe denominado
 "Forton" á tomar un cafe re-
 tirandose en seguida á dormir.
 Preguntado las cosas que sustien-
 vaua y si tenia alhajas ó algun
 otro objeto por el cual ó embol-
 toris que manifestaran tener
 algun objeto, contestó: que tenia
 un fialto color gris, y no recuer-
 da haberle visto alhaja alguna
 y si, un corte de vestido de seda
 el cual a pres rato de en-
 trar a la habitacion donde
 jugabam, y como como las
 dos de la mañana se lo
 dio al declarante para que
 lo guardara, y como en el
 se pidiera al salir, el decla-
 rante se lo entregó el dia
 de ayer á un comisario que

registró la habitación de Or-
pila

Preguntado: Conque fragaba
varita lo que guardia en el fue-
go, contesto: Que con latas que
los jugadores los recorren como
dinero.

Preguntado si tiene algo mas
que agregar a esta su declaracion
para la haya hecho, contesto: Que
no, que lo respuesto es la sur-
dad y leida que le fue si sa-
tifico en ella, y la firmo.

José Calderón Sierra Desbarres

En seguida me traslade a la
casa Calle de las Piedras 48 don-
de habita la Señora Srta Louisa
Dorby, a quien.

Preguntado, por su naciona-
lidad, edad, y ejercicio dijo:
Ser francesa, de 22 años, sol-
tera Artista del Moysir Siri-
es.

Preguntado a que hora fue



11

la declarante la noche del mu-
re del actual, al Café frente á
la Catedral, contestó: Como á
la una de la mañana
del día de ayer, y fue invi-
tada por el Ceruel Orfelo.

Preguntado á quienes encuen-
tro allí contestó, que á Varela,
Esquivel, Watzau, Laver y cua-
tro ó cinco personas más.

Preguntado á que horas se
retiró y con quien lo hizo,
contestó, que á las cuatro y
media en Compañía de Watz-
au dejando en la puerta
de su casa Mercedes en
seguida en el mismo ca-
rriaje que la condujo igno-
rando quien era el cochero.

Preguntado durante el tiempo
que ella permaneció en di-
cho café que es lo que ocu-
rrió allí, contestó: Que como
á las cuatro de la ma-
ñana del día de ayer estau-
do jugando los individuos

comisionados, al monte, no-
 leta y dados, uno de los in-
 dividuos que habia gana-
 do aqui le declarante no
 conoce trato de utirar
 se por lo que Orfila
 dijo que era una ma-
 la accion retirarse a otra
 parte despues, puesto que
 su tu amigo lo habia ga-
 nado. Que Varela contesto:
 en defusa de aquel y diri-
 jendose a Orfila que esta-
 ba en su derecho el re-
 tirarse, que Orfila le con-
 testó: que era proprio, de-
 cir en su propio, que esta-
 ra Varela lo cuento con
 otros motivos, diciendo que si
 no fuera tan anciano le
 pondrian las manos en
 la cara, que a esto le
 dijo Orfila que su tanto



arcos que termino di^o milites
ninguna persona ni habia
dicho etc, y entonces Luis, le dio
la razon a Ospila, que
esta cuestion la quiso cal
mas Emilio Enquered y
efectivamente se tranqui
lizaron, viendo esta la
declarante se retiro a
la hora indicada.

Prezuntado: si la decla
rante vio oyo, si habla
ban de batorse o algo al
respecto, contesto: que no.

Prezuntado si la declara
te sabe quien fue el que
pidio papel y tinta, y
que hicieron con el, con
texto que durante ella
estubo radica pidio, mu
da si vio que llevaran.

Prezuntado que sopras mes
tra va si le vio alguno
o objetos por el estubo, sacar
de los, co textos, que no se
fijo en otras cosas de sus
ropas que un saco de color

Miraron juntos y en con-
 te de noticias mejos que
 firmia en el brazo envuelto
 el cual preguntandole
 la declarante lo que era
 se le ocurrió.

Preguntado si la decla-
 rante vio que tubieran
 armas Valera, Pifita, o al
 guno de los concurren-
 tes, Contesto: Que no.

Preguntado - Cuantos vivi-
 entos habian alli, contesto:
 Que cuando fue' dos, y
 cuando regreso, mas de
 ellos se habian acostado.

Preguntado si tiene al-
 go mas que agregar
 a esta su declaracion
 que por olvido en lo
 haya hecho contesto: que
 no, que lo espuesto es la
 verdad y toda que le fue'

esta en declaracion y
rectifico en ella, y la firmo

Guillermo Downy José Caldera

En el dia de la fecha 12 de Junio me
traslade en compania del Sr. Comisario
de la Seccion 15^a Don Juanaben-
tura Herrera al Cafe denominada de
"Pobre Diabli", situada en el Camisero
de Palermo, e interrogado que fue
el dueño de dicho establecimiento
Don Frango Posier, acerca de su
nacionalidad, edad y estado civil. Ser
Italiano de 39 años = Casado.

Preguntado a que horas el dia 10 del
actual vino Vacla (Flores) y con
que personas; Contesto que como a las
siete y media mas o menos, del dia
indicado llegaron a su establecimi-
ento tres canchales en los que venian
animas de Vacla pero a diez perso-
nas a quienes el declarante no cono-
ce, que todos ellos pidieron cafe

Tomando Varela el tiempo de sa-
 lir una copa de Cognac hacen-
 do el el pago de todo. Fue durante
 el tiempo que demoraron en tomar
 el café referido uno de los indi-
 viduos con quien Varela estaba
 acompañada pidió un tintero ha-
 ciendo igual petición Varela. Que
 el declarante dio al primero el
 único tintero que tenía en su ca-
 sa, diciendole a Varela que no
 tenía mas que ese. Fue de su
 parte del papel que tenían su-
 bre la mesa donde estuvieron
 escribiendo.

Preguntado si el declarante se
 conversó de lo que escribían o con-
 versaban, Contesto: que lo único que
 hoy es que se iban ha. almorzar
 ca. "Belgrano" por no poderlo hacer
 en la ciudad a causa de ser
 la hora avanzada. Fue al tiem-
 po de retirarse, uno de los acom-
 pañantes a quien el declarante no

course, le dije al tiempo de salir, que si alguna persona preguntaba por ellos, les dijera la direccion que tomaban (Palermo) que el declarante le dijo que entre ellos iba Varela y lo que le conteste que pudiera ser, que el hermano lo buscara. Fue el individuo a' que se refiere el declarante parecia en el metal de nos "Catalan", que estaba bien se negro, siendo de color blanco, barba serrada negra, algo cana. Se me pidiendo dar otros datos a' cerca de su filiacion por no haberse fijado.

Preguntado con que dinero se pago' Varela y si este traia alhajas Contesto: Fue con un billete de cincuenta pesos, con el que pagaron el gasto de treinta pesos no habiendole visto alhajas u' otros objetos de esa naturaleza en que pueda satisfacer la pregunta que se le hace

Preguntado a' que hora salieron del
en casa; Contesto: que de ocho
u' ocho y cuarto.

Preguntado si el declarante
en las sus armas si tuvo
despues que salieron de tona
con de tiros. Contesto: que ni
una ni otra cosa

Preguntado si tiene algo que
agregar a' esta en declara-
cion que por olvido no lo
haya hecho, contesto: Que no,
que lo referido es la verdad
y leida que le fue esta en
declaracion por no saber firmar
lo hizo a su amigo San An-
gel Corano en presencia del
referido comisario que tam-
bien firmo con suizo para
constancia. A suigo de San Lou-
go Bocio por no saber firmar"

José Calderón

Por Lorenzo Bocio

Buenaventura Corrao

Angel Corano



En seguida me trasladé al Café
Ortiz situado en Palumbo y tomé de la
racina al dependiente de dicho café
Ernesto Suediche a quien:

Preguntado por su nacionalidad edad
y estado dijo: Ser Italiano de 18 años
Soltero.

Preguntado. Si el día 10 del actual
fue aquí Florencia Varela y si es
si sucedió con compra de quini-
jón, Contestó: Que no vino en el
perro ni ninguno de los que
lo acompañaba. Que lo único
que ha visto el día indicado
es un u' las 8 de la mañana
se fueron por en dirección al bosque
que tres carruajes con gente
adentro, los cuales regresaron va-
rios y los cocheros se bajaron
a tomar una copa quedando
unos de ellos presenciando de volunta-
ria manera los dos restantes mera-
mente al bosque de donde a
pocos momentos se vio venir con

quite a dentro y tomar en direccion
 ala ciudad y el otro que quedo
 simpianca su volunta en esta esta-
 blecimiento como tambien hacia
 en direccion a la ciudad de
 donde a pocas rato regreso si
 habian venido cuatro señores a quienes
 queria que buscar. Fue el declarante
 de los dijo que no habia ninguno
 ni y entonces el cochero tomo en
 direccion al bosque para donde se
 en una confiteria que esta
 a inmediaciones de dicho para-
 se de donde el declarante
 en lo vio volver.

Preguntado si el declarante
 conoce a algunos de los
 cocheros a que hace refe-
 rencia contesto: que no fue
 con la primera vez que los
 veia.

Preguntado si en el finjo el decla-
 rante en las personas que iban den-
 tro de los carruajes u otros
 en direccion al bosque Contesto:
 que ni una ni otra cosa.

27

Preguntado si tiene algo más que
agregar a esta su declaración
que por olvido no lo haya hecho
contestó: que no que lo que fue
la verdad, todo que lo fue se
ratificó en ella y lo firmó en
presencia del Sr. Comisario de
la Sección San Buenaventura
Herrera que también firma
con su signo para constancia

Judicial Ernesto

José Calderón Buenaventura Herrera

En seguida me trasladé a la Con-
fitería que se menciona en la
declaración anterior y tomé de-
claración al dueño de ella Juan
Haut a quien:

Preguntado por su nacionalidad
edad, y estado, dijo ser Alemán
34 años, Casado.

Preguntado que convenientemente tiene
la serena del hecho que tuvo lu-
gar el día 10 del actual en
su Francisco Varela y otros dijo:
que como a las 8 de la mañana
del día indicado vio Joaquín dos
carreteros en dirección al bosque

con dos personas cada uno
 quienes no conocen las cues-
 tas con la media hora regre-
 saron a las 10 y tres señores a los
 cuales no vimos la direc-
 ción que tomaron que al rato
 M. haber ido los carruajes
 para el bosque y después que
 regresaron estos, yo dos señores
 seguidos de tiro y esto fue antes
 de ser pasado a pie a los pue-
 sos marcados. Fue al rato en esto
 un cochero quien no conoce
 sino a preguntar por las per-
 sonas que había conducido
 que es cuanto sabe y puede
 declarar al respecto de lo que
 su propiedad por lo que cada
 que le fue esta su declara-
 ción se ratificó en ella
 y la firmó en presencia del
 Comisario de la Sección de Inven-
 tura Herrera quien firma con
 Cruz para Constancia Joh Hansen

Buenaventura Herrera



Seto Continuo siendo las tres en punto
 de la tarde me trasladé al bosque
 de Palermo en compañía del Comien
 ro de la Sección en Buena Ventura
 Herrera paraje donde tubo lugar
 el desapió que se dice tubo Flo
 rencio Varela con el Coronel Corfela
 con el objeto de inspeccionar si
 se encontraba algo que diera luz
 acerca de dicho duelo, o llevando
 de en direccion recta de donde
 se encontró el cadaver de Varela
 que aparecia por ferro clavado
 en el suelo (debilmente) el cual se
 supone haya sido puesto por los re
 feridos individuos para averiguar la
 distancia donde debiera estar uno
 de otro, pues dicho ferro distaba del
 punto donde se encontró el cadaver
 de Varela treinta varas; y sin em
 bargo de haber inspeccionado el
 terreno prolijamente no se descubrió
 otro indicio que el que luego refi

rencia,

Para constancia firma al pie de
esta exposicion, con mi go. el referido
funcionario.

José Calderón Buena Ventura Herrera

